

Feste Vigiliane 2009:  
il programma

Il nuovo  
Consiglio comunale



# FESTE VIGILIANE 2009



Ore 07.00 - 13.00  
19.00 - 23.00

Via Garibaldi  
**Mercato del Contadino**  
Presso le bancarelle del mercato si possono acquistare frutta e ortaggi venduti direttamente dai produttori agricoli locali. Tutti i giorni tranne i festivi

Ore 18.00 - 23.30

Piazza d'Arogno  
Apertura dello **"Spazio al Gusto"** con l'Osteria del Viandante, le Tapas in Salsa Trentina, la Baita del Contadino e la Casetta del Gelataio. Tutti i giorni

Ore 17.00 - 24.00

Palazzo Thun  
**Rassegna del Pane Tradizionale dell'Arco Alpino.**  
Venerdì 19 e sabato 20.

Ore 18.00 - 23.30

Piazza Dante  
Apertura della **"PiazzApertAiGiovani"**.  
Dal 20 al 26 giugno.  
Musica, spettacoli e divertimento per i giovani, stand gastronomici.

Ore 19.30 - 23.30

Dj set e concerti live

## *Borgo di San Vigilio*

Ore 19.00 - 23.00

**Borgo di San Vigilio**  
**Sabato 20 e domenica 21**  
Pittori in Strada e concorso Art&Immagine Città di Trento  
**Lunedì 22 e martedì 23**  
Vetrina dei Musei e degli Ecomusei del Trentino, Via delle Minoranze Linguistiche del Trentino Alto Adige, Spazio alla Creatività  
**Da mercoledì 24 a venerdì 26**  
Mercato dell'Artigianato artistico e Strade dell'Artigianato, Via dell'Oro e dell'Argento, Fiera delle Realtà di Valle del Trentino, Concorso di scultura del legno "Premio San Vigilio".

Ore 16.00 - 21.00

Piazza C. Battisti  
**La Corte dei Bambini**  
Quest'anno vengono proposte per la prima volta "Le Vigiliadi", giochi a squadre ispirati ai divertimenti del passato. Dal 20 al 26 giugno.

Ore 16.00 - 19.00

Piazza Dante  
**Battesimo della Sella**  
dal 21 al 26 giugno

**TRENTO INFORMA**

Periodico bimestrale  
del Comune di Trento  
Anno X - N46-7  
giugno/luglio 2009  
51.000 copie  
Diffusione gratuita  
Chiuso in redazione  
il 26 maggio 2009.

Direttore  
**Alessandro Andreatta**

Direttore responsabile  
**Lorenzo Andreatta**

In redazione:  
**Federica Bellicanta**  
**Marianna Giuliano**  
**Luca Nave**  
**Massimiliano Scapin**

Progetto grafico:  
**Headline**

Comune di Trento (38100)  
via Belenzani, 20  
Tel. 0461 884189  
0461 884214  
0461 884234  
Fax 0461 239833  
trento\_informa@comune.trento.it

Registrazione Tribunale di Trento  
n. 1047 dd. 16.2.2000  
Stampa: Tipografia Editrice TEMI s.r.l.  
via Maccani 108/12, Trento

Feste Vigiliane 2009	02-05
In via Malvasia entro il 2010	06
Il nuovo Consiglio comunale	07
Dolomiti energia Spa, la sesta multiutility nazionale	08
Trento Nord, conclusa la pianificazione urbanistica	09
Riduzione dei rifiuti, accordo tra Comune e grande distribuzione	09
Lavori pubblici: 18 interventi per migliorare la città e dare nuova spinta all'economia	10-11
Wilmafree, al parco con Wilma	11
In estate a Trento e dintorni	12
E' estate, torna il big camp	13
Disponibile la mappatura dei campi elettromagnetici in città	14
<b>TUTTOPACE</b>	15-18
La bicicletta come gioco	19
Affetti speciali	19
Se la Caritas parrocchiale e il Polo sociale adottano (insieme) una coppia di anziani	20
Anziani meno soli	21
Di scuola in scuola a insegnare la prudenza	22
Tante opportunità di incontro per le neomamme	23
ASIS, dieci anni di attività	24
Dieci volontari per tre progetti	25
A Bolzano un'estate in musica	26
Sentiero di pace	27
Contrada larga	28
Morone, l'uomo del Concilio	29
Trento estate - Itinerari Folk	30-31



### A Palazzo Geremia, dal 19 al 26 giugno, dalle 18 alle 24 RITORNA IL BAR AL BUIO

Dopo il successo che ha riscosso negli scorsi anni viene ripetuta quest'emozionante esperienza di trovarsi in una stanza completamente al buio e scoprire le potenzialità dei nostri sensi, quando la vista non ci può aiutare. Baristi non vedenti accompagnano il visitatore aiutandolo a sentirsi a proprio agio anche in una situazione insolita, come quella di trovarsi al buio. Quest'iniziativa vuole essere un modo per avvicinarsi ai giovani, per insegnare loro come relazionarsi con un non vedente. L'Unione Ciechi invita a condividere, per una sera, una diversa condizione di vita. Sabato 20, in occasione della "Magica Notte", il bar rimane aperto fino alle ore 2.

# FESTE VIGILIANE

## 2009 PROGRAMMA

COMUNE DI TRENTO - ANNO X - N46-7 - GIUGNO/LUGLIO 2009

### SABATO 13 GIUGNO

#### ANTEPRIMA DELLE FESTE VIGILIANE

Ore 21.00 **Doss Trento**  
Cena Benedettina

### GIOVEDÌ 18 GIUGNO

Ore 21.15 **Piazza Fiera**  
Elezione di Miss Trento e della  
Madrina delle Feste Vigiliane

### VENERDÌ 19 GIUGNO

Ore 18.00 **Palazzo delle Albere**  
Gara di tiro con la balestra seguita  
dalla cena degli zatterieri e dei  
Ciusi e Gobj

Ore 20.30 **Piazza Duomo**  
Esibizioni di ginnastica artistica  
e acrobatica

Ore 21.15 **Piazza Fiera**  
Tribunale di Penitenza

### SABATO 20 GIUGNO

#### LA MAGICA NOTTE DI TRENTO

Ore 17.00 **Piazzale Sanseverino**  
Costruzione delle zattere del Palio  
dell'Oca

Ore 18.00 **Piazza C. Battisti**  
Corteo di apertura delle Feste  
Vigiliane

Ore 18.30 **Piazza Duomo - Torre Civica**  
Cerimonia dell'Alzabandiera delle  
Feste Vigiliane e presentazione  
della Madrina  
A seguire merenda in piazza

Ore 17.00 - 02.00 **Via S. Croce**  
Mercatino dei Gaudenti

Ore 20.40 **Piazza Duomo - Piazza Fiera**  
Partenza della sfilata e giuramento  
degli zatterieri del Palio dell'Oca

### DOMENICA 21 GIUGNO

Ore 19.00 **Fiume Adige - Ponte S. Lorenzo**  
Dimostrazione delle procedure di  
salvataggio in acqua con il Nucleo  
Cinofilo

Ore 19.30 **Fiume Adige - Ponte S. Giorgio**  
4 ^ Traversata di Trento a nuoto  
nell'Adige

Ore 20.30 **Fiume Adige - Loc. Roncafort**  
Palio dell'Oca

Ore 21.30 **Piazza Fiera**  
Teatro: Le allegre comari di  
Windsor di W. Shakespeare

Ore 22.30 **Piazza Duomo**  
Lord of pirates: giochi d'acqua con  
laser show

Ore 22.45 ca. **Ponte S. Lorenzo**  
La Tonca

Ore 23.00 ca. **Ponte S. Lorenzo**  
Premiazione dei vincitori del Palio  
dell'Oca e della Traversata di  
Trento a nuoto

### LUNEDÌ 22 GIUGNO

Ore 09.00 - 22.00 **Piazza Duomo, Via Belenzani**  
Fiera di San Vigilio

Ore 20.30 **Piazza Duomo**  
La città che sale: voli, acrobazie,  
immagini e magie

Ore 21.00 **Piazza Pasi**  
Illusionismo e magia in compagnia  
del Mago Dado

Ore 21.30 **Piazza Fiera**  
Concerto dell'orchestra da camera  
di Trento "Ensemble Zandonai"

### MARTEDÌ 23 GIUGNO

Ore 20.00 - 23.00 **Via SS. Trinità**  
1° Palio "Gioco della Morra"

Ore 20.30 **Piazza Pasi**  
Pistillo in "Ciak si vola": spettacolo  
magico

Ore 21.30 **Piazza Duomo**  
Concerto della banda di Pergine

Ore 21.30 **Piazza Fiera**  
Trento Incanta - Finale del 3° festi-  
val canoro "Città di Trento"

## MERCOLEDÌ 24 GIUGNO

- Ore 20.30** **Castello del Buonconsiglio**  
Corteo storico con la partecipazione dei principali gruppi storici della Provincia
- Ore 20.30** **Chiesa di S. Francesco Saverio**  
Carmine Ecclesiae  
Corale Polifonica di Lavis
- Ore 21.30** **Piazza Fiera**  
Spettacolo a chiusura del corteo "Vatten via malinconia"
- Ore 21.30** **Piazza Duomo**  
**Concerto degli Alambicus**  
Gli Alambicus sono una band di artisti prevalentemente non vedenti. Pezzi propri e musica melodica italiana nel loro repertorio.

## GIOVEDÌ 25 GIUGNO

- Ore 11.00** **Palazzo Geremia**  
Consegna dei "S. Vigilio d'Oro" da parte del Comune di Trento a personaggi che hanno dato lustro alla città
- Ore 20.00 e 21.00** **APT di Trento - Via Mancini, 2**  
"Intrighi e misteri al tempo del Concilio" Itinerario di Trekking Urbano (ca 3 ore)  
E' necessaria la prenotazione: tel. 0461-216000
- Ore 20.00** **Piazza Duomo**  
"Sul senter de San Vili"  
Staffetta di S. Vigilio da Campiglio a Trento
- Ore 20.30** **Via Belenzani**  
Cenone di San Vigilio
- Ore 21.30** **Piazza Fiera**  
"Il meglio di Loredana Cont"  
Lo spettacolo propone un mix dei pezzi più interessanti tratti da vari spettacoli di Loredana Cont

## VENERDÌ 26 GIUGNO

- Ore 08.30 - 14.30** **Piazza Duomo - Stand informativo**  
Annullo Postale
- Ore 09.30** **Chiesa di S. Pietro**  
Processione di S. Vigilio
- Ore 10.00** **Cattedrale di S. Vigilio**  
Pontificale solenne presieduto dal Cardinale Angelo Scola, Patriarca di Venezia, con l'Arcivescovo di Trento, Mons. Luigi Bressan
- Ore 11.30 ca.** **Piazza Duomo**  
Distribuzione del Pan e Vin di S. Vigilio
- Ore 11.30 ca.** **Piazza Duomo**  
1<sup>a</sup> edizione della "San Vili... in bici"  
Arrivo della "San Vili... in bici", bicicletta dalla chiesetta di San Vigilio di Ranzo a Trento.
- Dalle ore 20.00** **Piazza Fiera**  
Intrattenimento in attesa della disfida e premiazione dei primi 3 equipaggi classificati al Palio Simpatia
- Ore 20.30** **Piazza C. Battisti**  
Partenza del corteo dei Ciusi e dei Gobj
- Ore 21.00** **Piazza Fiera**  
Mascherada dei Ciusi e dei Gobj
- Ore 21.00** **Piazza Duomo**  
Concerto del corpo musicale "Città di Trento"
- Ore 23.00** **Maso Mirabel - ex cava Italcementi**  
Gran finale con i fuochi artificiali di S. Vigilio



Città di Bolzano  
Stadt Bozen



COMUNE DI TRENTO

### Trento e Bolzano, marketing congiunto

Si è tenuta giovedì 4 giugno a Bolzano la conferenza stampa di presentazione delle Feste Vigiliane e del mercatino di Natale del capoluogo altoatesino. Un esempio virtuoso di come le due città possano (debbano?) fare promozione insieme data anche la loro vicinanza. Perché il turista, se è a Bolzano, è anche vicino a Trento (e viceversa).



## NUOVA SEDE PER UNIONE CIECHI

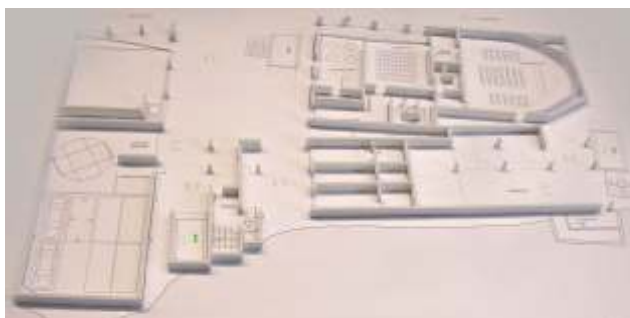
In via Malvasia entro il 2010 un centro specializzato per la riabilitazione visiva e spazi per i cittadini

Sorgerà in via Malvasia e si svilupperà su cinque livelli l'edificio che, entro la fine del 2010, ospiterà l'Unione ciechi e ipovedenti di Trento e il nuovo centro di prevenzione e riabilitazione visiva. Si tratta di una presenza fondamentale per la zona, che ne risulterà fortemente valorizzata. Il progetto prevede la realizzazione di due sale (per un totale di oltre 150 posti) che potranno essere utilizzate anche dai cittadini. Sarà inoltre realizzato un porticato con marciapiede e un bar ristorante. La struttura sarà dotata di parcheggi pertinenziali, capaci di rispondere alle esigenze del centro stesso e della zona circostante senza diventare nuovi attrattori di traffico. Il centro medico, unito al servizio del libro parlato e alle attività dell'Associazione, renderanno la nuova struttura un vero modello d'eccellenza a livello nazionale.

Da parte sua, il Comune installerà semafori con segnalatori acustici di ultima generazione e saranno valutate le possibili soluzioni per ottimizzare il servizio di trasporto pubblico. Si tratta quindi di un ottimo esempio di sinergia tra il pubblico e il privato sociale. Nel piano interrato si troveranno quattro diversi parcheggi, capaci di sopperire alle esigenze di dipendenti, soci e utenti della struttura. Uno di essi sarà pubblico e robotizzato: avrà quindi un sistema di posteggio automatico. Gli altri tre funzioneranno con piattaforme elevatrici. Si è deciso di rinunciare a parte del volume sfruttabile al piano terra: il muro sarà arretrato per fare posto al porticato su cui si affaccerà anche il bar ristorante. Verrà a crearsi una

piazza e sarà realizzata una sala da cento posti che, dotata di proprio accesso, sarà a disposizione della città. Inoltre, un'altra sala più piccola e alcuni posti auto scoperti. Al primo piano gli studi medici e le attrezzature per la prevenzione e la riabilitazione visiva con palestra e vasca-piscina. In un ulteriore spazio, di circa 150 metri quadrati, potrebbe trovare posto una falegnameria per corsi dedicati a non vedenti e ipovedenti. Il resto del piano ospiterà le attività amministrative del centro. Al secondo piano i locali per l'Unione ciechi e l'archivio del libro parlato. Alcuni alloggi residenziali troveranno posto al secondo piano e nel sottotetto.

L'edificio beneficerà dei più moderni accorgimenti per il risparmio energetico, con pannelli solari e sistemi di recupero del calore prodotto dall'impianto di refrigerazione (sarà utilizzato per scaldare l'acqua della vasca di riabilitazione). La struttura sarà "domotizzata" e sarà data particolare attenzione all'uso dei colori degli interni: fondamentali per gli ipovedenti.



**FORMAZIONE POLITICA**

**CANDIDATI ELETTI**

**La composizione  
del nuovo Consiglio Comunale**



**PD.**

ROBOL ANDREA  
CARLIN SILVIO  
FRANZIOA MARIACHIARA  
SALIZZONI ALBERTO  
DI CAMILLO IVANA  
PEDROTTI CLEMENTE  
SANTINI FLAVIO  
PEDRINI SILVANO  
BIANCHINI ALBERTO  
BORNANCIN DANIELE MAURIZIO  
FRANCESCHINI MARCO  
BUNGARO CORRADO  
SALVATI NICOLA  
CALZA ROBERTA  
PEDROTTI ANNA  
PURIN RUGGERO  
SERRA PAOLO



**PATT**

ARPELLINI FABIO  
FRACHETTI PIERGIORGIO



**SOCIALISTI DEMOC.**

PEGORETTI RENATO



**UPT**

TOMASI RENATO  
DUCATI MASSIMO  
PATTON MARCO  
DE STEFANO GUIDO  
MICHELI FRANCO  
PISONI LUCA  
ALIBERTI SALVATORE  
ANGELI ELEONORA  
BERTUOL GIANFRANCO



**UDC**

ZANLUCCHI PAOLO



**LEALI**

MAESTRANZI DARIO



**DI PIETRO - IDV**

GIUGNI GIOVANNA



**VERDI**

POMPERMAIER ALDO



**LEGA NORD TRENTO**

GIULIANI BRUNA  
BRIDI VITTORIO  
TOMASI MARCO  
VILLOTTI CLAUDIO



**LISTA CIVICA MORAND.**

MAFFIOLETTI GABRIELLA  
SEMBENOTTI MARCO  
GEROSA FRANCESCA  
CIA CLAUDIO



**PDL**

DAL RI' PAOLO  
CORADELLO ANTONIO  
GIULIANO NICOLA  
MERLER ANDREA  
TRAINOTTI LUCA  
MORANDINI PINO  
(in attesa di opzione)



**RIFONDAZIONE/COMUNISTI**

PORTA FRANCESCO

**GRUPPO MISTO**

MANUALI GIORGIO

# IL NUOVO CONSIGLIO COMUNALE

È un consiglio comunale rinnovato per oltre la metà quello che il 3 maggio scorso hanno eletto i cittadini trentini. Contestualmente gli elettori hanno chiamato al governo della città Alessandro Andreatta per il centrosinistra autonomista. Il neosindaco amministrerà il capoluogo per i prossimi sei anni. Il nuovo Presidente del Consiglio comunale è Renato Pegoretti, Vicepresidente Antonio Coradello.



## DOLOMITI ENERGIA SPA, LA SESTA MULTIUTILITY NAZIONALE

Dalla fusione con Trentino Servizi maggiore competitività e vantaggi per il territorio

È trentina la sesta più grande multiutility italiana. La nuova realtà, Dolomiti Energia spa, è il risultato della fusione tra Trentino Servizi spa, partecipata dal Comune di Trento, e Dolomiti Energia spa. Si tratta di una società a capitale pubblico-privato a controllo locale per la gestione dell'attività "energy" in provincia di Trento, cioè produzione, distribuzione e vendita di energia elettrica e distribuzione e vendita di gas, attraverso le proprie società operative, Trenta (attività di vendita), Set Distribuzione (distribuzione elettrica), HDE e DEE (produzione idroelettrica), TSI (energie rinnovabili).

La fusione rappresenta il punto di arrivo di un percorso durato circa un anno, a cui ha dato la propria approvazione anche l'Amministrazione comunale. Il via libera del Consiglio comunale è stato vincolato all'assunzione di alcuni impegni a vantaggio dei cittadini. Nello specifico la società commerciale del gruppo, Trenta spa, proporrà ai clienti un'offerta promozionale dopo la fusione. Le famiglie e le imprese che aderiranno, otterranno il blocco delle tariffe elet-

triche e gas per due anni. Si prevede, inoltre, al termine di ogni anno di contratto un bonus pari al 15 per cento dei volumi consumati nell'anno, la fornitura gratuita della certificazione RECS che garantisca la provenienza da fonti rinnovabili dell'energia elettrica prodotta e la possibilità di rinnovare l'offerta per ulteriori tre anni.

Parallelamente l'Amministrazione comunale solleciterà la Provincia affinché nel sistema di determinazione della tariffa rifiuti dal nucleo familiare vengano esclusi i figli con meno di cinque anni.

Al di là di ciò la nuova realtà societaria sarà in grado di garantire economie di scala e vantaggiose convergenze tra energia elettrica e gas naturale nel trading all'ingrosso e nella vendita finale al dettaglio. Inoltre dal punto di vista finanziario porterà una maggiore solidità e alla riduzione del rischio grazie ad un portafoglio di attività più equilibrato (energia elettrica e gas). I benefici della fusione ricadranno anche sui consumatori che potranno beneficiare di prezzi finali di vendita allineati alle migliori condizioni di mercato, con iniziative e investi-

menti improntati alla tutela dell'ambiente, al tema del risparmio energetico e allo sviluppo di fonti rinnovabili e al miglioramento della qualità dei servizi con investimenti sul territorio per il miglioramento delle reti. Nella nuova Dolomiti Energia spa i soggetti pubblici avranno il 61,5 per cento del capitale, di cui il 21,8 per cento il comune di Trento, il 20,3 per cento quello di Rovereto, il 16,6 per cento Tecnofin Trentina spa e il 2,8 per cento altri comuni e comprensori.





## Trento Nord, conclusa la pianificazione urbanistica

I terreni di ex Sloi ed ex Carbochimica verranno bonificati

Sui terreni inquinati di Trento nord nascerà un nuovo quartiere con nuove case, spazi verdi e superfici commerciali. L'avvio alla pianificazione avverrà, però, solo al termine della bonifica dei siti inquinati di ex Sloi ed ex Carbochimica. Sui quattordici ettari non si potrà porre un solo mattone, dunque, fino a quando le aree non saranno totalmente disinquinata.

A distanza di oltre un decennio, dunque, si conclude la pianificazione e si avvia l'iter per la riquali-

ficazione urbanistica e ambientale di questa parte di città. I metri cubi edificabili saranno al massimo 480 mila e gli spazi da destinare ad opere di urbanizzazione secondaria, cioè scuole, parchi pubblici e spazi per attività ricreative e sociali, dovrà essere di almeno 10 mila metri quadrati. Dovrà essere garantita, inoltre, una percentuale minima del 45% per la residenza. L'indice di utilizzazione sarà pari a 0,6 m<sup>2</sup>/m<sup>2</sup> per l'intera zona. Il Consiglio comunale, in

sede di approvazione del piano attuativo, potrà comunque decidere un incremento di massimo 0,30 m<sup>2</sup>/m<sup>2</sup>. Il "premio" potrà essere applicato solo sulle aree inquinate e solo a bonifica avvenuta. L'iter, comunque, è solo all'inizio. Adesso la questione passa all'attenzione della Provincia che ha il compito di definire il progetto di bonifica e ai privati proprietari dell'area per l'atto d'indirizzo. Infine il passaggio al Ministero dell'Ambiente per l'approvazione.

## Riduzione dei rifiuti, accordo tra Comune e grande distribuzione

Entro il 2009 il piano per la riduzione dei rifiuti del Comune di Trento entrerà nei supermercati per cercare di ridurre al minimo gli imballaggi che, a ogni spesa, si accumulano nei carrelli. L'indagine condotta in tutti i punti vendita cittadini ha rilevato che sono già molte le iniziative virtuose adottate spontaneamente dalla grande distribuzione. Solo qualche esempio: forse non tutti sanno che i banchi di macelleria o quelli di frutta e verdura non producono alcun rifiuto perché le cassette non vengono più buttate come una volta, ma vengono riutilizzate. Anche le borse di stoffa e la vendita di detersivi alla spina non sono più un fenomeno raro come qualche tempo fa. Infine, pure il vuoto a rendere è ricomparso sugli scaffali, insieme agli alimenti sfusi, da vendersi cioè senza imballaggi.

L'Amministrazione comunale di Trento, in accordo con la grande distribuzione, vuole impegnarsi

per fare in modo che questi (e altri) comportamenti virtuosi diventino comuni e consueti nei supermercati cittadini, in modo da ridurre la produzione dei rifiuti alla fonte. Per questo, con il supporto della società MasterNet e della cooperativa ApertaMente, Comune e supermercati sottoscriveranno entro l'autunno un protocollo d'intesa in cui saranno definite le iniziative virtuose dal punto di vista ambientale che, dopo un periodo sperimentale, diventeranno obbligatorie.

L'Amministrazione comunale monitorerà l'adozione di queste iniziative e attribuirà a ogni punto vendita una "pagella ambientale". Periodicamente, saranno pubblicizzati e premiati in termini di visibilità i supermercati che, scegliendo la sostenibilità, contribuiranno a ridurre la quantità di rifiuti prodotti. Il progetto coinvolgerà anche gli ecovolontari, che andranno nei punti vendita a

informare i cittadini, e le associazioni dei consumatori e ambientaliste.

Ecco alcune delle pratiche che saranno adottate dai supermercati aderenti al protocollo d'intesa: vendita di detersivi alla spina, di generi alimentari sfusi, di bevande con il vuoto a rendere, di pannolini lavabili per bambini, utilizzo di borse ecologiche. Servizio "scarta tutto", che consente di eliminare gli imballaggi già nel punto vendita, corsi di formazione per i dipendenti sulle tematiche ambientali, campagne di sensibilizzazione nel punto di vendita, introduzione di aree dedicate ai prodotti eco-compatibili, cassette riutilizzabili per ortofrutta, carne e altro, raccolta delle derrate alimentari vicine alla data di scadenza e donazione alle onlus, utilizzo di contenitori compostabili, digitalizzazione della corrispondenza con i consumatori, utilizzo di carta riciclata per pubblicità e ufficio.

## LAVORI PUBBLICI

# 17 INTERVENTI PER MIGLIORARE LA CITTA' E DARE NUOVA SPINTA ALL'ECONOMIA

Trento sfrutterà appieno le possibilità offerte dalla manovra anticongiunturale, varata dalla Provincia, per contrastare gli effetti della crisi economica. Saranno sistemate strade, giardini, aiuole e marciapiedi. Tutti i cantieri descritti di

seguito partiranno entro luglio, come richiesto dalla manovra stessa. Si tratta quindi di un'opportunità che il Comune ha colto per sistemare numerosi punti della viabilità e del patrimonio urbanistico cittadino.

### SI CONCLUDERANNO ENTRO LA FINE DEL 2009

#### Le Laste

Si prevede di sistemare via degli Olivi e piazza delle Laste. In piazza sarà anche creata un'idonea rete di smaltimento delle acque bianche.

#### San Lazzaro (Gardolo)

In via Sponda Trentina sarà realizzato un marciapiede che renderà sicuro il transito pedonale.

#### Vaneze

Sistemazione dei muri e posa di barriere di sicurezza sulla strada del Monte Corno. Sarà messa in sicurezza la banchina stradale per rendere più sicuro il transito veicolare.

#### Mattarello

Sistemazione della pavimentazione in porfido in via Catoni e in via della Stazione.

#### Sopramonte

E' già in corso la realizzazione del parcheggio di Sopramonte, all'incrocio tra la strada provinciale 85 del Bondone e la strada per Baselga.

#### Via Vicenza

Da piazza Vicenza al ponte di Gocciadoro: sistemazione del marciapiede.

#### Via Giovanni a Prato e via Malfatti

L'intervento prevede la realizzazione di una nuova alberatura in via Giovanni a Prato e in via Malfatti. Su tali vie sarà creato anche un nuovo collegamento ciclopedonale che congiungerà le piste presenti, in viale Rovereto e corso 3 Novembre, e il giardino Santa Chiara. Sarà inoltre sistemata la strada e saranno modificati i parcheggi.

### SI CONCLUDERANNO ENTRO GIUGNO 2010

#### Spini di Gardolo

Rimozione della pavimentazione presente e nuova asfaltatura in via Klagenfurt, via dell'Ora del Garda, via Pont dei Vodi, via del Loghet, via Spini, via Monaco, via Masadori.

#### Giardino di San Marco

Saranno forniti e posati nuovi giochi. Si provvederà inoltre alla sistemazione del giardino.



#### Villa de Mersi

Sarà realizzato un percorso ciclopedonale all'interno del giardino di Villa de Mersi. Il percorso sarà dotato di un proprio impianto di illuminazione. E' previsto il rifacimento dei viali e di un nuovo accesso verso la casa parrocchiale. Saranno infine automatizzati i cancelli.

### **Gardolo via Bolzano**

Tra il bivio di Meano e San Lazzaro saranno sistemate le aiuole e saranno impiantati nuovi alberi sul lato est. E' prevista anche la realizzazione dell'impianto di irrigazione.

### **Via Dietro le Mura B e vicolo Santa Maria Maddalena**

Sistemazione della pavimentazione storica, con demolizione di quella esistente e recupero dei cubetti riutilizzabili, sistemazione del sottofondo, quindi rifacimento del sistema delle acque bianche e della pavimentazione.

### **Mattarello via Menestrina**

L'intervento prevede il consolidamento della banchina con muri e barriera stradale. Sarà quindi messo in sicurezza il transito veicolare e pedonale.

### **Via Pedrotti**

Saranno sistemati entrambi i marciapiedi. Su quello lungo il lato est, in particolare, saranno create aiuole in corrispondenza degli alberi. Saranno inoltre realizzati appositi rientri, consentendo quindi alle auto di parcheggiare "a raso". Tale scelta elimina l'interferenza fra veicoli in sosta e pedoni. Con l'occasione sarà predisposto il nuovo impianto di illuminazione e il nuovo ramo della rete in fibra ottica.

### **Via San Vito a Cognola**

Realizzazione di un tratto di marciapiede.

### **Via Vicenza**

Tra il Ponte di Gocciadoro e via Gocciadoro è previsto il completo risanamento della pavimentazione con rimozione dell'asfalto esistente, consolidamento del sottofondo e del manto stradale.

### **SI CONCLUDERA' ENTRO LUGLIO 2010**

### **Madonna Bianca**

Sarà sistemata la strada pedonale nei pressi di Maso Coleva, in località Madonna Bianca. Si tratta di un importante collegamento tra il quartiere di Madonna Bianca e la località Malpensada. Si uniranno le vie Bettini e Malpensada e si riqualificheranno il percorso e le zone attigue. I lavori riguardano la pavimentazione in porfido, la predisposizione di quanto necessario per l'impianto di illuminazione, la posa di un collettore di raccolta e smaltimento dell'acqua piovana e la sistemazione di marciapiedi, recinzioni e pavimentazioni.



## wilmafree

### **AL PARCO CON WILMA**

Cominceranno a luglio i lavori per portare Wilma, la rete wireless comunale, in cinque parchi cittadini. I lavori riguarderanno i Giardini di piazza Centa, piazza General Cantore, piazza Venezia, il parco di piazza Dante e il parco Santa Chiara. La rete Wilma, che registra sempre un grande apprezzamento da parte degli utenti, era già operativa in tutti i luoghi aperti del centro storico e nella zona tra piazza Venezia e viale Verona. Per poter utilizzare Wilma è necessario accreditarsi presso:

#### **Ufficio Relazioni con il Pubblico**

via Belenzani, 3  
via Mancini, 2  
tel. 0461-884453,  
fax 0461-884457  
numero verde 800.017.615  
comurp@comue.trento.it  
Orario di apertura:  
da lunedì a venerdì  
dalle 9 alle 17.30  
sabato dalle 9 alle 11.30.



# IN ESTATE A TRENTO E DINTORNI

INTERVISTA CON ELDA VERONES, DIRETTRICE DELL'APT DI TRENTO, MONTE BONDONE E VALLE DEI LAGHI

## **Elda Verones, con quale prospettiva si apre la stagione estiva?**

La situazione internazionale è delicata, ma dalle percezioni, dalle richieste e anche dai risultati dei quattro giorni legati al "Festival dell'Economia", per noi potrebbe profilarsi un'estate positiva.

## **Secondo lei perché Trento è vista con interesse dai turisti?**

Perché è una splendida città legata alla storia e allo stesso tempo orientata al futuro. Eppoi le istituzioni, dal Comune ai Musei, si stanno impegnando molto per organizzare eventi di alto livello.

## **Quali iniziative in programma quest'estate?**

La mostra dedicata al cardinale Giovanni Morone al Museo diocesano, l'esposizione "Egitto mai visto" al Buonconsiglio, il "Viaggio nel magnetismo terrestre" al Museo Tridentino di Scienze Naturali. Noi, oltre alla promozione, abbiamo costruito proposte vacanza per invogliare i turisti a visitare Trento e i dintorni, e a godere delle possibilità, culturali, enogastronomiche e sportive, che il territorio offre.

## **Vuol entrare nello specifico?**

Mi piace citare un'iniziativa nata in collaborazione con il Comune e che sicuramente qualche cittadino già conosce, quella del "Trekking urbano".

E' una proposta di turismo sostenibile per andare alla scoperta del patrimonio storico, culturale e ambientale della città e dei sobborghi, aperta a turisti e residenti.

## **E per quanto riguarda il Monte Bondone?**

A giugno partiranno gite di trekking in quota ed escursioni guidate in mountain bike con l'Elite bike school Trentino di Gibo Simoni. Ricordo poi i due appuntamenti con i "Suoni delle Dolomiti" e l'iniziativa "Star bene nella natura" con pacchetti turistici personalizzati. Infine, ma non meno importante, "Montagna dell'esperienza", una proposta per i giovani over 14 in collaborazione con Fondazione Kessler, Museo di Scienze Naturali, Conservatorio di Trento e "Teatri soffiati".

## **Di che si tratta?**

E' un campus residenziale di una settimana con tre turni dal 28 giugno al 19 luglio, durante il quale i ragazzi seguiranno un percorso di apprendimento nei campi dell'informatica, dei nuovi linguaggi musicali, del teatro. Il tutto naturalmente accompagnato da giornate all'insegna dello sport e della natura con gite in mountain bike e arrampicata.

## **Ritourneranno anche quest'anno il Bondone day e la gran fondo Charlie Gaul?**

Naturalmente. Invito fin da subito tutti i trentini a salire sulla nostra montagna il 9 agosto. Abbiamo organizzato due percorsi, uno a piedi da Sardagna e uno in mountain bike da Candriai. Si tratta di una proposta alternativa per godersi l'arrivo della Gran Fondo Charlie Gaul, che quest'anno partirà da piazza Duomo, lasciando le automobili per un giorno in garage.



# BONDONE, TORNA IL BIG CAMP!

## **COS'E'?**

La Trentino Volley, in stretta collaborazione con il Comune di Trento, l'Azienda di Promozione per il Turismo di Trento, Monte Bondone e Valle dei Laghi e le Casse Rurali Trentine è lieta di presentare anche per questa estate il "Trentino Volley BIG Camp 2009", giunto alla seconda edizione dopo il positivo esordio dello scorso anno. L'estate trentina non è mai stata così ricca di divertimento, ecco l'holiday camp per tutti i ragazzi e le ragazze che hanno un'età compresa fra gli 11 e i 16 anni che vogliono trascorrere le proprie vacanze immersi nella natura, giocando a pallavolo! La sigla "BIG Camp" sintetizza infatti un progetto che vuole abbracciare tutte le esperienze pallavolistiche che possono proporsi nel periodo estivo: Beach, Indoor e Green Volley (da qui nasce la sigla B.I.G.). Questi tre tipi di pallavolo rappresentano tre modi diversi di coniugare il divertimento del gioco del volley con la natura e i paesaggi che ospitano il camp. La supervisione dello staff tecnico del camp della Trentino Volley e la straordinaria presenza degli atleti della prima squadra

saranno la garanzia per una vacanza da veri Campioni d'Italia!!!

## **A CHI E' RISERVATO?**

Il Trentino Volley BIG Camp è riservato a tutti i ragazzi e ragazze nate fra il 1993 e il 1998 che vogliono trascorrere parte della loro estate a stretto contatto con la natura, la montagna senza però smettere di giocare e divertirsi grazie alla pallavolo.

## **DOVE SI SVOLGE?**

Il Trentino Volley BIG Camp si svolgerà sulla Montagna di Trento, il Monte Bondone, in una cornice incantevole ed accogliente a soli 15 km dalla Città. Tutti i ragazzi saranno ospitati presso l'Hotel Caminetto, in un ambiente confortevole e familiare, posto a 1300 metri di altitudine ed immerso nel verde dei boschi del Trentino.

## **QUANDO SI SVOLGE E QUANTO COSTA?**

Sono tre i turni, ognuno di sei giorni ciascuno, programmati per il Trentino Volley Big Camp:

- dal 19 al 25 luglio
- dal 26 luglio all'1 agosto
- dal 2 all'8 agosto

L'arrivo dei ragazzi è previsto per la domenica, dalle ore 16 alle ore 18, mentre la partenza a turno terminato è programmata fra le ore 9 e le ore 10 del sabato successivo. Il costo di un turno è di 390 euro a ragazzo; tutti gli iscritti al Camp saranno coperti da assicurazione e riceveranno in omaggio un kit per l'allenamento.

Queste le agevolazioni previste (non cumulabili):

- più turni settimanali 10% di sconto;
- iscrizione di fratelli e/o sorelle - 5% di sconto sul secondo iscritto;
- iscrizione di gruppi con almeno 10 ragazzi - 1 gratuità
- scontro del 5% per prenotazione entro il 15 aprile 2009



## DISPONIBILE LA MAPPATURA DEI CAMPI ELETTROMAGNETICI IN CITTA'

Il Servizio Ambiente ha tra le proprie attività il controllo delle sorgenti elettromagnetiche presenti nel territorio comunale quali elettrodotti, cabine di trasformazione e stazioni radio base per telefonia mobile. Negli scorsi anni tali sorgenti sono state oggetto di studi e monitoraggi che hanno permesso la creazione di carte tematiche oggetto di pubblicazione anche sul sito internet comunale nell'area tematica "Ambiente e Territorio". La cartografia così realizzata ha permesso l'individuazione delle sorgenti al fine della programmazione dei controlli strumentali sulle emissioni elettromagnetiche per verificarne la rispondenza ai limiti normativi vigenti.

Nel 2008 si è ritenuto però necessario completare tali conoscenze mediante un progetto di misura del fondo elettromagnetico relativo, in un primo momento, alle alte frequenze con lo scopo di valutare l'impatto complessivo delle sorgenti citate al fine di tutelare la salute dei cittadini e di creare uno strumento di ausilio a scelte consapevoli in caso di pianificazione riguardante la realizzazione di nuovi siti trasmissivi e i controlli.

I risultati ottenuti evidenziano una situazione di "fondo elettromagnetico" decisamente confortante ed in linea con le risultanze dei numerosi controlli effettuati a cura del Servizio Ambiente dal 2003 ad oggi consultabili sul sito del Comune nell'area tematica "Ambiente e Territorio". Il rilievo effettuato fornisce un'informazione puntuale riguardo le zone di territorio dove l'intensità di campo elettrico è maggiore. Conseguentemente si è provveduto a programmare verifiche strumentali puntuali su tali zone.

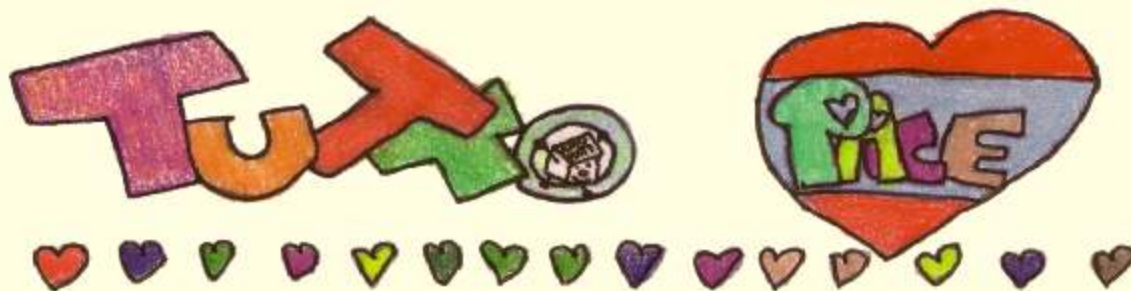
Tramite un veicolo equipaggiato con un sistema GPS e una sonda a larga banda per le misure dei campi elettrici, è stato possibile rilevare in continuo ad intervalli prestabiliti (un solo secondo) i valori dei campi elettromagnetici, attribuendoli con precisione al percorso seguito. Ciò ha consentito di monitorare estese aree

del territorio, con la possibilità di rappresentare su cartografia di base le intensità dei campi emessi dalle diverse sorgenti presenti sul territorio rilevato, in modo da poter ottenere utili informazioni sulla posizione delle sorgenti e sulla distribuzione dei livelli di campo emessi. Il monitoraggio è stato esteso a tutte le Circoscrizioni di Trento, totalizzando un percorso di più di 400 km. Utilizzando il sistema di posizionamento satellitare assoluto (GPS con ricezione di segnale da satelliti in vista) la precisione ottenuta nella maggior parte dei percorsi effettuati è dell'ordine del metro. Alcune difficoltà, come era prevedibile, si sono verificate in centro storico in quanto la ricezione satellitare non era ottimale.

I risultati di tali indagini saranno pubblicati, non appena possibile, sul sito del Comune.



Se vuoi partecipare, da solo o con la tua classe, a realizzare il giornalino TUTTOPACE puoi scrivere a:  
Redazione TUTTOPACE presso: Palazzo Geremia via Belenzani 20 - Trento tavolo.tuttopace@gmail.com



# TUTTOPACE SI PRESENTA:

Parlano i ragazzi che hanno iniziato questa avventura 8 anni fa



**LA PRIMA REDAZIONE**  
IRENE, ARIANNA, MICHELE, SALVATORE  
PREPARANO LE ESPERIENZE DI PACE

Oggi hanno 16 anni i ragazzi che nel 2001 hanno ideato il Giornalino Tutttopace..... ma ricordano l'impegno, l'entusiasmo, la convinzione che davvero il seme della pace dimora nel cuore di ciascuno e che basta risvegliarlo, innaffiarlo con l'impegno quotidiano.

Irene si racconta: - Sono cose che fanno crescere, no? Sono esperienze importanti.... Ricordo che vivevo tutto come un bel gioco: se si educano così le nuove generazioni alla pace si potrà davvero cambiare il pensiero dell'umanità, si potrà avere una umanità diversa. Eravamo piccoli, in terza elementare, ma abbiamo conosciuto molte cose. E' un'esperienza che rimane! Ecco, vedi, ad esempio le facce del dado, mi sono entrate tutte perché magari dopo un po' le vivo anche adesso... Dopo un po', crescendo riesci anche a capire l'importanza di farlo.



**VIOLA, KARINE E FEDERICA**  
COLORANO IL DADO DELLA PACE

- E' stata un'esperienza molto educativa - dice Federica - ricordo tutto: il TIME OUT a mezzogiorno... ho ancora il dado! -

Salvatore: - Ciò che abbiamo vissuto insieme mi ha fatto capire profondamente che ogni popolo, ogni persona è uguale all'altra in tutto e per tutto. Io sono ancora convinto e più che mai che la pace comincia da me, e posso fare sempre qualcosa, con gli atti di bullismo, ad esempio: ci vuole coraggio a dire che non ci sto e convincere agli atti di pace invece!

IL SINDACO E' SEMPRE DISPONIBILE  
AD ACCOGLIERE NUOVE PROPOSTE  
DI PACE PER LA CITTÀ'...





## FESTE DI ACCOGLIENZA: CONOSCERE PER AMARE

ALLA SCUOLA  
primaria di Clarina

### BENTORNATI AMICI BIELORUSSI!

Nella nostra scuola abbiamo organizzato una piccola festa di benvenuto: abbiamo cantato, ballato per loro e con loro. Due nostri compagni di IIIB e IVB hanno letto un messaggio di benvenuti in italiano e poi in lingua russa: è stato un bel momento di pace e di amicizia! In palestra, poi, seguendo una musica molto bella che parla di gioia e di amore, abbiamo formato tutti assieme un grande cerchio.

*Classe IIIB*



### UNA NUOVA COMPAGNA

E' bello fare amicizia con nuovi compagni... magari venuti da altri Paesi... Nella nostra classe è venuta una nuova compagna che si chiama Andreea. Ha nove anni, gli occhi verdi e i capelli castano scuro. Viene dalla Romania!!! Le piace cantare, disegnare e colorare. E' molto atletica perché ha praticato due anni di ginnastica artistica. Il primo giorno, dopo i saluti iniziali, ha disegnato per noi la bandiera del suo Paese che è quasi come la nostra solo che i colori sono blu, giallo e rosso. Andreea ha anche scritto il suo nome alla lavagna: si scrive con due EE. I miei desideri sono: diventare molto amica di Andreea e che alla fine dell'anno lei sappia parlare benissimo l'italiano.

*Serena - Classe IIIB*

## ALLA SCUOLA primaria pigarelli

### ACCOGLIERE BENE I NUOVI BAMBINI È MOLTO IMPORTANTE

Nella nostra scuola, Pigarelli, tutti gli anni gli alunni di quinta organizzano una piccola festa per dare il benvenuto ai bambini di prima. Anche quest'anno abbiamo cercato di organizzare una festa simpatica dove i bambini di prima fossero anche protagonisti: ci siamo seduti tutti in cerchio, in cortile (noi delle quinte siamo in 75!) e, quando i piccoli sono arrivati, abbiamo fatto un grande applauso e li abbiamo fatti entrare nel cerchio. Abbiamo cantato per loro alcune canzoni di "Trento città della pace", infine abbiamo ballato insieme "Wassuma". Dopo abbiamo regalato ad ognuno di loro un album da colorare ed una scatola di matite colorate. Alla fine abbiamo offerto un piccolo rinfresco. E' molto importante organizzare feste per accogliere i bambini che arrivano nella nostra scuola perché così sentono di avere tanti amici ed anche perché vedono che la scuola è un posto dove ci si può divertire e stare bene insieme.

*Gli alunni delle classi quinte*



# La pace comincia da me

## Il tema della pace al laboratorio didattico intensivo di tirocinio

presso la Facoltà di Lettere e Filosofia  
Università degli Studi di Trento

Qualche mese fa si è tenuto uno degli incontri del laboratorio didattico intensivo di tirocinio, diretto dalla prof. Olga Bombardelli con la collaborazione della docente Mariagrazia Corradi, rivolto agli studenti impegnati nello stage presso le Istituzioni Scolastiche.

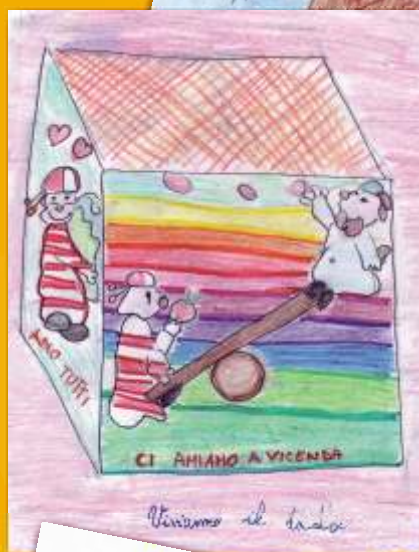
Sono intervenute le insegnanti Giovanna Girardini e Salin Maristella, in rappresentanza del Tavolo Tuttpace della Provincia di Trento, che hanno esposto e spiegato agli studenti presenti il valore della "Giornata della pace" partendo dalla nascita del progetto stesso con particolare attenzione all'evolversi della manifestazione. Sono state presentate le varie attività che vengono condotte nelle scuole (dalle scuole dell'infanzia alle Superiori come ad esempio il dado della pace), e di cui la giornata è solo il punto conclusivo di tutto il percorso didattico..

Dopo una premessa sull'importanza di trasmettere i valori, iniziando fin da quando i bambini sono piccoli, è stato affrontato il tema della "pace" e di come si possa sensibilizzare il mondo della scuola in tal senso, partendo dagli aspetti pedagogici e didattici.

Gli studenti universitari hanno dimostrato molto interesse verso un "tema" così importante ed interdisciplinare, soprattutto per come viene insegnato a scuola quotidianamente, partendo dall'esperienza diretta, trasmettendo valori basilari del vivere in comune.

"La pace incomincia da me", questo è il punto di partenza dell'attività didattica che si basa sul rispetto reciproco.

A cura di Olga Bombardelli  
e Mariagrazia Corradi



# LA BICICLETTA COME GIOCO

## Il gioco da tavolo per conoscere il mondo delle due ruote

Il progetto "La bicicletta come gioco" si inserisce nelle strategie attivate dal Comune di Trento nell'ambito del progetto *Via Nova Interreg IIIB Spazio Alpino* per promuovere l'uso della bicicletta nella consapevolezza che il movimento è un grande fattore di salute e di qualità della vita. Il gioco da tavolo "La bicicletta come gioco" è stato costruito con un processo partecipato che ha coinvolto i ragazzi e gli insegnanti della scuola media S. Pedrolli di Gardolo attraverso le sessioni di gioco attivate nelle classi.

Si tratta di un gioco di gruppo stimolante con un impianto investigativo che si rivolge principalmente ai ragazzi della scuola media: i giocatori, organizzati in piccole squadre, devono riuscire a raggiungere in bicicletta la scuola superando una serie di ostacoli, rispondendo a quesiti che danno accesso alle informazioni utili a risolvere enigmi. Il gioco adatto ai ragazzi dai dieci anni in su aiuta a conoscere la bicicletta: la sua storia, gli aspetti tecnici, le regole comportamentali, il valore della bicicletta come mezzo di trasporto sostenibile. Diventa dunque uno strumento per acquisire conoscenze, sviluppare abilità, attivare spirito di collaborazione, sensibilizzare al valore e all'utilizzo della bicicletta.



Il gioco, disponibile presso il Progetto Politiche giovanili a Trento in via Roma 56, sarà consegnato agli insegnanti delle scuole medie che ne faranno richiesta al numero 0461 884240.



## Affetti speciali

*Offri la tua disponibilità all'accoglienza familiare...  
.... a favore di bambini o ragazzi di famiglie  
in momentanea difficoltà che possono avere bisogno  
del tuo tempo e per te sarà un'occasione per aprire  
le porte di casa e vivere un'esperienza concreta  
di solidarietà*

per le famiglie con o senza figli, italiane, straniere e miste, i singoli, gli studenti, le casalinghe, i giovani pensionati, cioè tutti coloro che desiderano saperne di più:

### Sportello Accoglienza Familiare

dal lunedì al venerdì (8.00 - 12.00)  
Corso Buonarroti, 55-Trento  
tel. 0461 827235 / 827546



COMUNE DI TRENTO

## Se la Caritas parrocchiale e il Polo sociale adottano (insieme) una coppia di anziani



Un'assistente domiciliare capace di leggere dentro una quotidianità "pesante" porta a conoscenza della parrocchia le difficoltà di una coppia di anziani da poco arrivata sul suo territorio. La Caritas parrocchiale decide subito di conoscere la coppia e di avviare una relazione che nel tempo si rafforzerà. La collaborazione fra Caritas parrocchiale e servizi sociali si infittisce pur mantenendo ciascuno il proprio ruolo. Prima la coppia e poi la signora (rimasta nel frattempo vedova) vengono adottati dalla comunità. Nel tempo è stata costruita un'amicizia vissuta nella quotidianità, che garantisce alla signora una certa tranquillità. La sua famiglia ora sono le assistenti domiciliari e la comunità parrocchiale. Ecco una piccola storia che ben esemplifica la collaborazione tra

Caritas parrocchiali e il Polo sociale del centro storico. Si tratta di una collaborazione nata qualche anno fa, precisamente nel 2003, quando - su impulso della commissione politiche sociali - è stata avviata una ricerca sulle persone ultrasettantacinquenni del centro storico. Al progetto hanno partecipato il Polo Sociale del Centro Storico/Piedicastello Bondone e Sardagna, gli operatori del Servizio Assistenza domiciliare pubblico e le varie realtà territoriali: Caritas parrocchiali del Duomo, di S. Maria Maggiore, di S. Pietro, Centro servizi anziani di via Belenzani, Gruppo scout Agesci e Auser. Inoltre i ricercatori hanno contattato anche altre persone in qualità di testimoni privilegiati (farmacisti, medici di base, parroco, vigili di quartiere). Il progetto aveva un duplice scopo: non solo conoscere la realtà degli anziani nel centro storico ma anche incoraggiare le persone ad azioni concrete a favore della comunità. Da quella ricerca emerse che i bisogni principali degli anziani erano la compagnia, l'accompagnamento, le piccole commissioni e il disbrigo di pratiche burocratiche. Perché, come Caritas, abbiamo partecipato al tavolo di lavoro con il Polo Sociale? Ci è parso subito importante aderire all'iniziativa perché per la prima volta l'ente pubblico, le Caritas ed altre realtà associative lavoravano insieme per conoscere e

rispondere ai bisogni degli anziani. Per le Caritas parrocchiali è stata un'ulteriore occasione di aiutare le proprie comunità a crescere in fraternità, ad essere protagonisti di quell'ingegneria amorevole che il giornalista Gad Lerner definiva come "l'impicciarsi di più gli uni nelle cose degli altri". Si è lavorato sulle aree di bisogno (compagnia e piccole commissioni) emerse dalle interviste mettendo in rete tutte le forze disponibili. Si è individuato nel Centro servizi di via Belenzani il soggetto unico al quale l'anziano può telefonare per avere informazioni e per chiedere l'intervento di un volontario. Nel 2006 sono stati coinvolti nel tavolo di lavoro la parrocchia di Cristo Re - Gruppo Fraternità e le parrocchie limitrofe del polo sociale San Giuseppe e Santa Chiara: Santissimo, San Giuseppe, San Pio X, San Bernardino.

*Per il tavolo di lavoro  
"Persone insieme per  
gli anziani" Centro Storico  
Loredana Lorenzini,  
Mirella Berasi,  
Daria Franceschini,  
Suor Vicenzina*

## ANZIANI MENO SOLI GRAZIE AL “PRONTO PIA”

Continua l'iniziativa “Pronto Pia”, il numero verde a disposizione degli anziani della città tutto l'anno. All'800 292121, ai Telefoni d'Argento e all'Auser arrivano centinaia di richieste, di solito riguardanti accompagnamento, compagnia, piccole commissioni e piccole riparazioni. Ad attivarsi nel territorio di riferimento sono i volontari del Pronto Pia (Persone Insieme per gli Anziani), un percorso promosso dal Servizio Attività Sociali del Comune che coinvolge 42 realtà tra Associazioni di volontariato, Caritas Parrucchiali e singoli cittadini. Ogni realtà di volontariato è da sempre impegnata sul proprio territorio ad ascoltare, raccogliere e rispondere ai bisogni della popolazione anziana, ed il Pronto Pia è stato (e continua ad essere) uno strumento per mettere in evidenza e unire le risorse di ogni realtà di volontariato, in modo che la popolazione anziana senta di poter contare su una rete fitta di aiuti. E guardando ai dati si può ben dire che la rete di solidarietà funziona molto bene. Da settembre 2008 a dicembre 2008 le associazioni del comitato con i suoi 165 volontari hanno garantito 248 accompagnamenti (a visite mediche e a svariati

uffici), 505 interventi di compagnia (a domicilio, brevi passeggiate), 298 piccole commissioni (ritiro ricette mediche, acquisto e consegna medicinali con ricetta, consegna della spesa a domicilio). Rispetto agli interventi di piccole riparazioni domestiche il gruppo “Mani d'Argento”, composto da volontari con abilità manuali, ne ha fatte 29 (riparazioni delle corde delle tapparelle, dei battiscopa, sostituzione di una lampadina...). Ogni associazione del comitato ha degli interventi peculiari: ad esempio l'Auser, da settembre a dicembre 2008, ha consegnato 278 provette oppure il Telefono d'Argento dell'Argentario che ha effettuato 2000 interventi di compagnia telefonica su circa 20 persone anziane della circoscrizione. Sempre nell'arco degli ultimi 4 mesi del 2008 sono arrivate al numero verde 63 richieste di informazioni su pratiche burocratiche e sull'accesso a servizi. Dall'analisi delle richieste è evidente l'aumento della domanda di accompagnamenti continuativi nel tempo alle strutture sanitarie e di sostegno nelle piccole manutenzioni. Per rispondere a queste esigenze il comitato ha richiesto e ottenuto la collaborazione dell'As-

sociazione Temporanea d'Imprese tra le cooperative Sad, Fai e Delfino e dell'Associazione Artigiani e Piccole Imprese della Provincia.

### APERTURA STRAORDINARIA

#### Centri Servizi Anziani di via Belenzani e di Povo

Accanto al numero verde, come gli anni scorsi per il **periodo estivo** vi sarà l'apertura straordinaria nei giorni di sabato e domenica dei Centri servizi per anziani di via Belenzani e di Povo. Le strutture sono a disposizione degli anziani che vogliono incontrarsi per passare qualche ora in compagnia e consumare anche un pasto o una merenda. Per ogni informazione si può contattare il numero verde del progetto Persone Insieme per gli Anziani (P.I.A) 800 292121 o direttamente:

#### Centro Servizi

via Belenzani, 94 - 0461 235348  
dalle 8.00 alle 12.00 dalle 14.00  
alle 18.00 dal lunedì al venerdì

#### Centro Servizi di Povo

via della Resistenza 61/F - 0461 818101  
dalle 9.00 alle 12.00  
dal lunedì al venerdì

Il servizio è attivo anche nelle festività di San Vigilio e di Ferragosto.

Persone Insieme per gli Anziani

**800-29.21.21**

È attivo tutto l'anno

dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 12 e dalle 14 alle 18 e la domenica dalle 14 alle 18 (da giugno a fine agosto anche il sabato dalle 14 alle 18). A rispondere sarà un'operatrice del Centro Servizi Anziani di Trento

# DI SCUOLA IN SCUOLA A INSEGNARE LA PRUDENZA

INTERVISTA A GIUSEPPE MELCHIONNA DELL'ASSOCIAZIONE "PRODIGIO"



Ne ha visti tanti di studenti, in questi anni Giuseppe Melchionna. Tante scuole, tante classi, tanti volti di ragazze e ragazzi che lo ascoltano con interesse perché lui, nelle due ore di incontro, fa una cosa molto semplice e quindi efficace: racconta la sua storia, porta il suo esempio concreto e poi resta lì ad ascoltare dubbi e domande. Che spesso si ripetono.

“Spesso sento parlare di fatalità e mi vengono i brividi. Ma cosa c'è di meno fatalistico che bere tanto e fare un incidente in macchina!” si infervora Melchionna, rimasto paralizzato a soli 22

anni in un grave incidente. Con oltre cinquemila morti all'anno sulle strade non è esagerato parlare di “bollettino di guerra”: “E purtroppo le stime sono al ribasso perché non includono quegli sfortunati che magari muiono dopo qualche mese di calvario”. Informare quindi è fondamentale, Melchionna ha quindi fondato l'associazione Prodigio con la quale porta avanti gli incontri nelle scuole - 40/50 all'anno “Vado anche alle assemblee d'istituto ma con la singola classe si lavora molto meglio, c'è un clima più raccolto”- e anche un

bimestrale anch'esso denominato Prodigio - PROgetto Di GIORnale - che ospita in ogni numero una selezione di articoli di *Trento informa* dedicati al sociale.

“Sono un preoccupato perché da quello che mi dicono i giovani bere è diventata la norma, soprattutto nei paesi dove forse ci sono meno possibilità di divertimento - dice Melchionna - E poi c'è il problema del droga che, statistiche alla mano, ha sempre più incidenza nelle stragi sulle strade”.

Ai ragazzi cosa consigli? “Dico loro di pensare sempre con la propria testa. Che non è una questione di fatalità. Di essere decisi anche a costo di dire ai propri compagni di viaggio che si vuole scendere dalla macchina, se il guidatore corre troppo”. Che soluzione per un problema che pare irrisolvibile? “Certo non è facile. Ma bisogna agire su più fronti. Quello degli incontri nelle scuole fa parte della prevenzione ed è molto importante perché i ragazzi ti ascoltano veramente quando porti un'esperienza diretta come la mia. Proporrei però anche una pena educativa a coloro a cui tolgono la patente perché beccati a guidare ubriachi e cioè assistere per un lungo periodo una persona che è rimasta gravemente ferita in un incidente. Ritengo importantissimo infine adottare il divieto assoluto di bere per chi si mette al volante che c'è nei Paesi del Nord Europa: il limite dello 0,5 secondo me ingenera solo ambiguità e confusione”.



# TEMPO D'ESTATE IN FAMIGLIA

Viviamo in un mondo accelerato in cui tutti hanno sempre fretta e le ore della giornata sembrano sempre troppo poche. Finalmente, durante l'estate, alcuni di noi, soprattutto i bambini, riescono ad avere del tempo libero. Ritmi più rilassati, senza più l'urgenza del fare e del farci stare tutto. È persino possibile arrivare a sperimentare la noia! Non c'è comunque da aver paura. Annoiarsi, per grandi e piccini, può essere utile. Grazie alla noia, infatti, abbiamo la possibilità di "aguzzare" l'ingegno e diventare, in questo modo, più creativi e disponibili a organizzare il tempo libero da compiti e altri impegni. A Trento in estate le opportunità e le iniziative tra cui scegliere sono numerose: di svago o di approfondimento, di sport o di musica, divertimento o cultura. Segnaliamo a lato alcuni riferimenti dove trovare informazioni su attività ed eventi per tutte le età e per tutti i gusti!

Sia per i bambini sia per i genitori, trovare il tempo per giocare è sempre più difficile... ma quello del gioco è un tempo prezioso! Attraverso il gioco si stabiliscono relazioni, si condividono regole, si sperimenta la mediazione, l'alleanza, la complicità.

In città e nei sobborghi, i cortili e i parchi pubblici sono zone in cui bambini e ragazzi possono sperimentare il gioco libero tra coetanei, tra fratelli, con gli adulti. Ci sarà comunque anche l'opportunità di un gioco "strutturato", visto che anche quest'anno alcuni parchi saranno animati nel periodo estivo da proposte di associazioni o gruppi nell'ambito dell'iniziativa "Sport nel verde".

Per i bambini e i ragazzi, il tempo dell'estate è libero da impegni scolastici; può essere allora una preziosa occasione per sperimentare situazioni nuove, formative, socializzanti.

D'altro canto per i genitori organizzare il periodo estivo e coordinare attività, lavoro e vacanze non è affatto facile. Le opportunità dell'estate 2009 per bambini e ragazzi vengono raccolte e pubblicate sulla guida Estateci e sui siti di Comune e Provincia di cui riportiamo il riferimento.

Una regione ricca di bellezze naturali come la nostra offre molte possibilità sia di gite ed escursioni a piedi sia di itinerari in bicicletta a misura di famiglia. E allora ... zaino in spalla e buon divertimento!

## **Tempo libero...**

Informazioni su eventi e opportunità presso L'Ufficio Relazioni con il Pubblico a Trento in via Mancini n°2 (800 017615); altre iniziative sono segnalate anche sul sito [www.visittrentino.it](http://www.visittrentino.it)

## **Tempo per giocare...**

Per info su calendario e sedi di Sport nel verde il sito è [www.trentogiovani.it](http://www.trentogiovani.it)  
Inoltre nel periodo estivo le piscine comunali offrono anche attività rivolte ai più piccoli e alle famiglie; informazioni e dettagli su [www.asistn.it](http://www.asistn.it)

## **Tempo da riempire...**

Le opportunità ricreative ed educative per bambini e ragazzi proposte nell'ambito del comune di Trento sono pubblicate su Estateci oppure sono reperibili sul sito [www.trentogiovani.it](http://www.trentogiovani.it) o, per le iniziative sul territorio provinciale [www.trentinosociale.it](http://www.trentinosociale.it)

## **Tempo per partire...**

Per le mappe delle piste ciclabili del Trentino [www.ripristino.provincia.tn.it/](http://www.ripristino.provincia.tn.it/)  
Piste\_Ciclabili

# ASIS, DIECI ANNI DI ATTIVITA'



Dieci anni di vita. E' il traguardo raggiunto da ASIS ovvero l'Azienda Speciale del Comune di Trento per la gestione degli Impianti Sportivi. La storia dell'operatività di ASIS costituisce di fatto uno spaccato della storia sportiva e sociale della città di Trento degli ultimi due lustri. Una fotografia di una realtà pressoché unica in Italia: dalle statistiche emerge che il Trentino è una terra tra le più ricche in Europa di impianti sportivi ed i trentini figurano tra i più sportivi in Italia.

Positivi sono i dati relativi alle utenze individuali nei grandi impianti, costituiti dalle piscine comunali, dai Lidi estivi, dal PalaTrento, dal PalaGhiaccio e dal centro Fondo Viote. Le presenze nei grandi impianti, sia comprendendo gli ingressi individuali che associativi mediante le società sportive (circa 250 con sede a Trento), sono passate da circa 1,1 milio-

ni nell'anno 1999 a circa 1,5 milioni nel 2008. Per gli amanti delle statistiche si potrebbe dire che per almeno 15 volte all'anno tutti gli abitanti del Comune di Trento si recano a praticare attività sportiva negli impianti comunali gestiti da ASIS.

Il grado di copertura dei costi da entrate della bigliettazione è salito dal 1999 e si è stabilizzato a valori di circa 22%. Questo miglioramento è stato ottenuto, pur in presenza dell'adozione di tariffe agevolate e nonostante l'incremento dei costi soprattutto energetici, grazie ad un attento controllo di gestione e ad interventi infrastrutturali a cui potranno consentire ulteriori significativi risparmi, a seguito dell'innovativa analisi appunto sul fronte del risparmio energetico che l'Azienda, in accordo con il Comune di Trento, sta compiendo con particolare

attenzione al rispetto dell'ambiente.

L'Azienda si compone attualmente di 45 dipendenti impegnati principalmente nelle attività di manutenzione e rinnovamento degli impianti sportivi cittadini (98 nel territorio della città di Trento e 2 nel territorio nella città di Levico Terme) e nella prenotazione degli spazi sportivi, avvalendosi invece di fornitori esterni per le attività di custodia e pulizia oltre che per quelle degli assistenti bagnanti, che operano sempre sotto il controllo e direzione di ASIS.

Oggi ASIS è punto di riferimento in campo nazionale. *"L'azienda di Trento è il primo gestore italiano a conseguire la certificazione specifica per gli impianti sportivi QIS 10001 e 10002 - commenta Gianni Petrucci, presidente del Coni - Un risultato strettamente legato alla sua capacità di gestire in modo assolutamente innovati-*

vo gli impianti sportivi.

Parallelamente è la conferma della lungimiranza del Comune di Trento di dare vita ad una azienda dedicata alla realtà sportiva".

Tra le innovazioni introdotte da ASIS anche il sistema Angeleye di rilevamento dei

corpi inanimati sul fondo vasca tramite delle telecamere "intelligenti", per una maggiore sicurezza dei bagnanti. Coadiuvata l'attività degli assistenti bagnanti ed è una assoluta novità per gli impianti sportivi pubblici in Italia. Il sistema è stato installato nella piscina di

Madonna Bianca e congiuntamente al sistema di sanificazione dell'acqua tramite raggi UV - sperimentato scientificamente in collaborazione con la facoltà d'Ingegneria dell'Università di Trento - verrà esteso anche alle altre piscine comunali della città.

## DIECI VOLONTARI X TRE PROGETTI



**SERVIZIO CIVILE NAZIONALE**

APPROVATI I PROGETTI DI SERVIZIO CIVILE NAZIONALE DEL COMUNE DI TRENTO

Opportunità di crescita personale e professionale per giovani cittadini italiani dai 18 ai 28 anni, il Servizio Civile Nazionale dura dodici mesi (dall'autunno 2009 all'autunno 2010) prevede un'impegno di circa 30 ore settimanali a fronte di formazione specifica e un'indennità mensile pari a 433,80 euro.

### TRE I PROGETTI DEL COMUNE DI TRENTO PER L'ANNO 2009/10:

#### CINQUE GIOVANI

per un team **creAttivo: animazione e sensibilizzazione a misura di bambin@**  
5 volontari al Progetto Politiche Giovanili

#### GIOVANI CREATIVI

per comunicare la città ai giovani.  
**Promuovere opportunità e cittadinanza.**  
3 volontari al Progetto Politiche Giovanili

#### "STOP AI RIFIUTI" E "TRENTOXKYOTO"

**cercasi volontari per sensibilizzare i cittadini del Comune di Trento su rifiuti e energia**  
2 volontari al Servizio Ambiente

#### INFO:

Progetto Politiche Giovanili -  
Comune di Trento  
**www.trentogiovani.it**,  
evs@comune.trento.it,  
0461 235062 - 884240

Ufficio provinciale per il Servizio Civile:  
**www.serviziocivile.provincia.tn.it**

#### Dichiarazione di morte presunta

Il Tribunale di Trento con sentenza n° 28/08 dd. 19/11/2008 ha dichiarato la morte presunta di **Casagrande Renzo**, nato a Meano Trento, il 24/10/1959, come avvenuta il 24/02/1979.



Città di Bolzano  
Stadt Bozen



# A BOLZANO UN' ESTATE IN MUSICA

**BOLZANO FESTIVAL BOZEN** è un progetto del Comune di Bolzano che riunisce le principali istituzioni musicali cittadine in un'unica piattaforma nel segno della musica classica. È il binomio musica e gioventù a farla da padrone; a Bolzano le grandi star della scena musicale incontrano le punte di diamante delle nuove generazioni. Per la qualità dell'offerta, si distingue nel panorama dei festival musicali europei. I suoi contenuti spaziano dalla musica antica alla grande letteratura sinfonica fino all'enorme repertorio pianistico all'insegna dei grandi e giovani talenti musicali.

## **ANTIQUA 09.07-21.08**

**ANTIQUA** dedica il cartellone alle opere di tre dei più grandi compositori della storia musicale, vissuti nel periodo che va dal barocco al classicismo viennese: Henry Purcell, Georg Friedrich Händel e Franz Joseph Haydn. Un secolo e mezzo che, da Londra a Vienna, ci ha consegnato innumerevoli capolavori. Questo il progetto di **ANTIQUA** per il 2009 che, come da tradizione, avrà in cartellone alcuni tra i più acclamati interpreti internazionali.

## **ORCHESTRE 23.07-23.10**

L'apertura (**11.08 ore 20.30 Teatro**

**Comunale**) spetta come da tradizione all'**EUYO**, che nell'importante ruolo di ambasciatrice della musica europea, sotto la guida di **Andrew Litton**, traduce in musica uno dei momenti più tragici della storia d'Europa, eseguendo la settima sinfonia di Dmitri Šostakovič. Il celebre violinista **Renaud Capuçon**, con il concerto per violino di Tšchaikovsky, offre al pubblico una visione della tradizione musicale oltre che della cultura russa.

La **GMJO (26.08 /10.09 ore 20.30 Teatro Comunale)** in entrambi i concerti propone un repertorio mitteleuropeo. Diretta da **Jonathan Nott**, presenta con Schönberg, Ligeti, Webern e Strauss un programma che tematizza l'alba dell'avanguardia musicale del secolo scorso, mentre con il baritono **Matthias Goerne** eseguirà i Wesendonck Lieder accanto alla quarta sinfonia di Bruckner.

L'**Orchestra Haydn (23.07 ore 21.00 ingresso libero)** invita il pubblico ad uscire all'aperto: nel Parco delle Semirurali, nel quartiere Don Bosco di Bolzano, il direttore **William Lacey** presenterà opere di Rossini e Mendelssohn, in un repertorio che bene si accorda al gioioso spirito estivo.

L'**Accademia Gustav Mahler**, fortemente voluta da Claudio Abbado, cele-

bra nella serata conclusiva del ciclo (**23.10 Auditorium Haydn ore 20.30**) dedicato alle Orchestre, il giubileo di Mendelssohn, presentando due talenti eccezionali, come il direttore **Diego Matheuz** e il clarinetista **Dario Mariño Varela**.

## **57. Concorso Pianistico Internazionale Ferruccio Busoni 26.08 04.09**

A sessantanni dalla nascita, il Busoni nella sede del Conservatorio Monteverdi si presenta al pubblico con importanti novità. I 27 giovani finalisti, scelti tra più di 200 iscritti alle preselezioni del 2008, suoneranno per aggiudicarsi l'ambito premio.

## **Accademia Gustav Mahler 04.10 24.10**

L'undicesima edizione dei corsi di alto perfezionamento musicale riunirà ancora una volta in ottobre a Bolzano alcuni fra i migliori docenti d'Italia e d'Europa, impegnati ad impartire lezioni ad una cinquantina di giovani promesse della musica classica. Previsti anche alcuni concerti

Previsti anche concerti straordinari a cura dell'**Accademia d'Archi di Bolzano** e di **Musica in Aulis**.



COMUNE DI ROVERETO

QUI ROVERETO

TRENTO  
INFORMA



"Fototeca Trentino Spa"



# SENTIERO DI PACE

**27-28 GIUGNO 2009 ROVERETO**

Ritorna il 27 e 28 giugno a Rovereto Sentiero di Pace, il grande evento internazionale che grazie alla collaborazione tra Rai e Trentino unisce le radio pubbliche di tutta Europa in un messaggio di pace lanciato nell'etere. Sotto la suggestiva cupola del Mart si alternano gruppi musicali provenienti da Italia, Germania, Gran Bretagna, Francia, Repubblica Ceca, Austria, Ungheria, Belgio, Polonia e prestigiosi opinionisti. Una due giorni dalle ore 20 alle ore 24 di concerti live e riflessioni su come costruire la pace oggi e trasmessa in diretta da RadioDue Rai e da centinaia di altre emittenti in tutto il mondo.

**Per informazioni:**  
**Apt Rovereto e Vallagarina**  
**corso Rosmini, 6/a**  
**38068 Rovereto**  
**tel. 0464 430363**

**www.visitrovereto.it**  
**info@visitrovereto.it**  
**www.sentierodipace.rai.it**

# CONTRADA LARGA

## CONCERTI SOTTO LE STELLE 2009

### **MERCOLEDÌ 15 LUGLIO**

Trento, Via Belenzani, ore 21.00

#### *Cinquenotti*

Andrea Castelli  
in un testo di Giuseppe Calliari

Virtuoso Ritrovo e Ensemble  
"a l'Antica"  
in una partitura di Armando  
Franceschini

Compagnia Danza Viva  
nelle coreografie di Maria Grazia  
Torbol

Il mendicante, il musico, il buffone, il principe, tracciano per frammenti il disegno della città negli anni di mezzo del Concilio tridentino: Trento ultimo sogno di un mondo con un centro mentre il centro del mondo già dilegua

### **MARTEDÌ 21 LUGLIO**

Trento, Via Belenzani, ore 21.00

G. ROSSINI:  
La gazza ladra, Sinfonia  
F. MENDELSSOHN-BARTHOLDY:  
Sogno di una notte di mezza  
estate, Suite F. MENDELSSOHN-  
BARTHOLDY: Sinfonia n. 3 in la  
min. op. 56 "Scozzese"  
William Lacey, direttore  
**Orchestra Haydn di Bolzano  
e Trento**

### **MARTEDÌ 4 AGOSTO**

Trento, Via Belenzani, ore 21.00  
New Project Swing Orchestra

***Nel Blu dipinto di Jazz –  
omaggio alla canzone italiana***  
Musiche di Modugno, Paolo,  
Buscaglione, Carosone, Dalla,  
Battisti

### **GIOVEDÌ 20 AGOSTO**

Trento, Via Belenzani, ore 21.00

G. ROSSINI: "Il viaggio a Reims"  
Cantata scenica - Libretto di Luigi  
Balocchi - Edizione critica  
della Fondazione Rossini di Pesaro  
Trisdee Na Patalung, direttore  
**Orchestra Haydn  
di Bolzano e Trento**

#### **PER INFORMAZIONI:**

**Orchestra Haydn**  
Tel.0471 975031  
[www.haydn.it](http://www.haydn.it)

**Servizio Cultura e Turismo  
del Comune di Trento**  
Tel. 0461 884286  
[www.trentocultura.it](http://www.trentocultura.it)

**Numero verde del Comune**  
800017615

# MORONE, L'UOMO DEL CONCILIO

*Gli splendori dell'epoca raccontati da oltre cento opere d'arte provenienti dai musei di tutto il mondo*

A 500 anni dalla nascita, Trento celebra con una mostra-evento (a Palazzo Pretorio e a Torre Mirana fino al 26 luglio), il cardinal Giovanni Morone, "l'uomo del Concilio". Chiamato per due volte a guidare la straordinaria assemblea, che doveva partorire quella riforma della Chiesa troppe volte annunciata, grazie alle sue doti diplomatiche Morone fu fin da giovane ai vertici della curia romana, ma la sua disponibilità al dialogo con il mondo luterano lo rese ben presto sospetto ai conservatori, tanto da essere processato per eresia dall'Inquisizione. Questa persecuzione culminò nel 1557 nel suo clamoroso arresto e nella prigionia in Castel Sant'Angelo, dove rimase a lungo rinchiuso per ordine di papa Paolo IV. Solo dopo la morte di quest'ultimo Morone poté recuperare la libertà. Il prestigio di cui ancora godeva indusse il nuovo papa, Pio IV, ad affidargli la delicata missione della chiusura del Concilio.

**Le opere.** Questa straordinaria personalità viene illustrata da più di 70 opere d'arte provenienti dal Louvre, dagli Uffizi, dalla Biblioteca Apostolica Vaticana e dalle principali Gallerie di Roma, ma anche dai musei di Berlino, Napoli, Siena e da prestigiose collezioni private. Ognuna di esse racconta gli splendori dell'arte sacra e le vite dei papi, dei cardinali, degli imperatori e dei padri della Riforma protestante negli anni del Concilio. Particolare attenzione è dedicata alle opere della cerchia di Michelangelo, presente in mostra con il drammatico Crocifisso ligneo di Casa Buonarroti, sorte in seno al "circolo

degli spirituali": un eletto gruppo di prelati e intellettuali che si riuniva a Viterbo intorno al cardinale d'Inghilterra Reginald Pole e alla poetessa Vittoria Colonna. Accanto ad esse, i libri della biblioteca personale di Morone, lettere autografe e preziosi documenti d'archivio mai esposti al pubblico, che evocano il fervore culturale di una fase storica decisiva per i destini dell'Europa: quella compresa tra la drammatica frattura operata da Lutero e l'inizio della Controriforma.

**Le sedi.** Sede principale della mostra è il Museo Diocesano. A Torre Mirana (palazzo Thun) - nobile dimora che ospitò Morone durante la sua presidenza dell'assemblea conciliare (1563) - sono stati riuniti i principali libri sequestratigli nel 1557, reperiti in antiche edizioni, che attestano la vastità dei suoi orizzonti culturali e la sua attenzione nei confronti delle dottrine dei riformati. Qui viene inoltre proiettato il video "Il caso Morone".



## I NUMERI DELLA MOSTRA

- 2** gli enti organizzatori:  
Comune di Trento  
e Museo Diocesano Tridentino
- 2** le sedi espositive:  
Palazzo Pretorio e Torre Mirana
- 3** i dipinti restaurati  
in occasione della mostra
- 6** le opere d'arte esposte per la  
prima volta in Italia
- 10** le opere d'arte inedite
- 17** gli autori dei testi in catalogo
- 43** i soggetti prestatori
- 125** le opere esposte, di cui:  
34 dipinti  
10 arazzi  
5 sculture  
6 medaglie  
12 incisioni  
2 opere di oreficeria  
18 documenti d'archivio  
38 libri antichi
- 368** le pagine del catalogo

# TRENTO ESTATE 2009

Un appuntamento fisso, quello dell'Estate Trentina. Il Comune di Trento e il Centro S. Chiara, propongono come ogni anno, un cartellone ricco di eventi, di teatro, di musica e di spettacoli per ragazzi. Una serie di iniziative che animeranno l'estate 2009 in piazze, parchi, giardini e sobborghi della città. L'offerta si arricchirà inoltre di iniziative in ambito naturale, con visite guidate, escursioni e laboratori aperti a tutti.

Si inizierà con Itinerari Folk e si proseguirà per tutta l'estate con musica ed ensemble multietniche che proporranno quest'anno i temi Ice & Fire oltre a proposte cinematografiche.

Oltre 200 eventi culturali che spazieranno fra il

teatro, la musica in piazza, nei parchi e nelle chiese, e il teatro per i ragazzi. Eventi particolari in aggiunta all'ormai noto Concentratissimo Rock e tutti gli appuntamenti presentati nella splendida cornice di Contrada Larga. Tutti gli spettacoli saranno replicati da luglio a settembre in diversi luoghi, in modo da rendere possibile una fruizione più ampia delle proposte e saranno come sempre ad ingresso libero. L'offerta culturale si arricchirà inoltre di iniziative private proposte dalle varie circoscrizioni che da ormai diversi anni contribuiscono nella circuitazione delle proposte artistiche di Trento estate

## ITINERARI FOLK 2009: ICE & FIRE

### Concerti alle ore 21.30 - Proiezioni ore 21.30

**MERC 01-LUG**

Giardino S. Chiara  
**Svang - Finlandia**  
Un fenomenale quartetto di armoniche a bocca dalla Finlandia

**GIOV 02-LUG**

Giardino S. Chiara  
**Mascarimiri Tradizionale Italia/Puglia**  
L'arcaica vocalità della pizzica salentina

**VEN 03-LUG**

Giardino S. Chiara  
**Energia - Italia - Quattro province**  
Balli popolari e canti dall'Appennino delle Quattro Province

**SAB 04-LUG**

Piazza Battisti  
**Film Documentari**

**DOM 05-LUG**

Piazza Battisti  
**Film Documentari**

**LUN 06-LUG**

Piazza Battisti  
**Film Documentari**

**MART 07-LUG**

Giardino S. Chiara  
**Ayarkhaan - Yakutia/ Republic of Sakha**  
Il fascino ancestrale della vocalità femminile del popolo Yakut

**MERC 08-LUG**

Piazza Battisti  
**Hulan Ensemble - Mongolia**  
Arte musica e spiritualità al femminile dalla Mongolia

**GIOV 09-LUG**

Piazza Battisti  
**Saba - Eritrea Somalia Italia**  
Miscela d'Africa

**VEN 10-LUG**

Piazza Battisti  
**Zamballarana - Corsica**  
La Banda polifonica dell'Isola della Bellezza

**SAB 11-LUG**

Piazza Battisti  
**Film Documentari**

**DOM 12-LUG**

Piazza Battisti  
**Film Documentari**

**LUN 13-LUG**

Giardino S. Chiara  
**Eva Quartet - Bulgaria**  
Il mistero delle voci bulgare

**MART 14-LUG**

Piazza Battisti  
**Otello Prefazio Italia/Calabria**  
Il Principe dei Cantastorie

**MERC 15-LUG**

Giardino S. Chiara  
**Sancto Ianne Italia/Campania**  
Un nuovo folk d'autore dal Sannio Beneventano

**GIOV 16-LUG**

Piazza Battisti  
**Film Documentari**

**SAB 18-LUG**

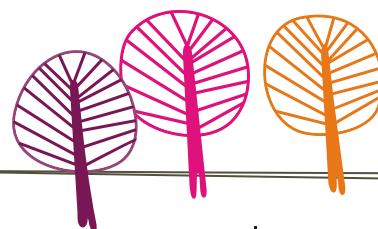
Piazza Battisti  
**Tekameli-I Giganti di Perpignan - Francia**  
I canti sacri dei Gitani di Perpignan

**DOM 19-LUG**

Piazza Battisti  
**Bob Jones & Bluegrass Cats USA/Italia**  
Sulle tracce di Bill Monroe, il padre del Bluegrass

**LUN 20-LUG**

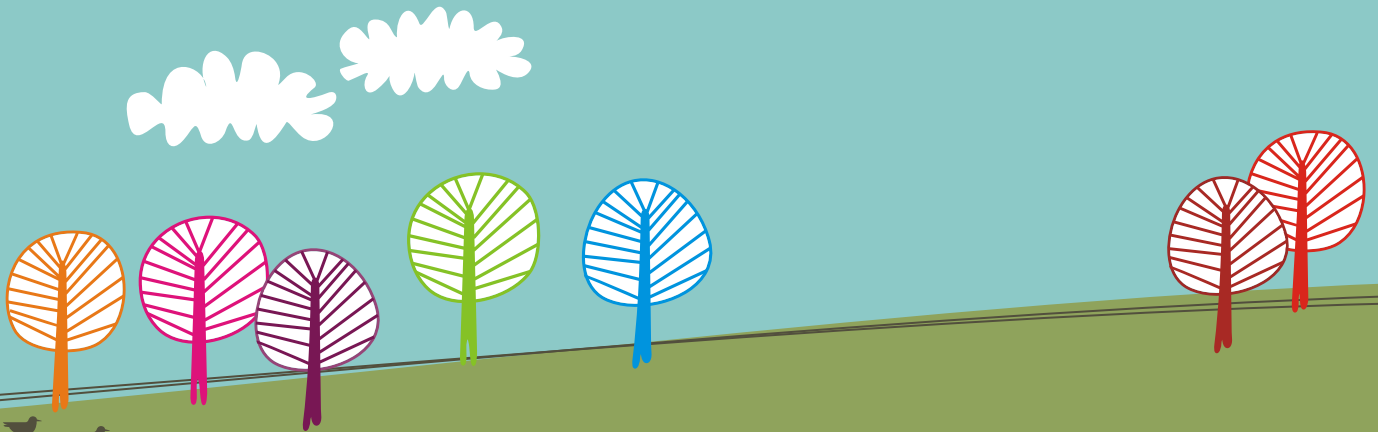
Piazza Battisti  
**Tsuumi Sound System - Finlandia**  
Una band vulcanica dal freddo Nord della Finlandia





CENTRO SERVIZI CULTURALI SANTA CHIARA, TRENTO via S.Croce 67, T 0461.213834, numero verde 800-013952, info@centrosantachiara.it , www.centrosantachiara.it

Verba Volanti Trento AD Giuseppe Marchi



# trentoestate

MUSICA E TEATRO



# LA MAGICA NOTTE DELLE FESTE VIGILIANE

SABATO 20 GIUGNO



## PIAZZA DANTE

**Ore 18.00 - 04.00** Apertura della "PiazzApertAiGiovani"

**Ore 19.30 - 21.30** Le Feste Vigiliane in Movimento,  
con i dj e la musica di Radio Vivafm

**Ore 21.30 ca.** Concerto dei Malamonroe

**Ore 23.30 ca.** Concerto dei Too Rude

**Ore 01.30 ca.** La Magica Notte in movimento,  
con Radio Vivafm

## PIAZZA FIERA

**Ore 21.30 ca.** Concerto degli U2 Zen Garden

**Ore 23.30 ca.** Concerto dei Queen Mania

**Ore 01.30 ca.** Concerto dei City Kaos

**Ore 03.00 ca.** Dj set

## PIAZZA PASI

**Ore 21.00** Circo Sterza

I "giocoacrobaticomici"

Spettacolo nella più genuina  
tradizione degli acrobati saltimbanchi.

## PIAZZA DUOMO

**Ore 22.00 Via Belenzani angolo con Via Roma**

Daniel Sentacruz Ensemble in concerto

**Ore 24.00 Piazza Duomo**

Romeo & Juliet on the Water

Giochi d'acqua con laser show

**Ore 01.00 Via Belenzani angolo con Via Roma**

Proiezione di un film

**Ore 04.30 Piazza Duomo**

Colazione dei più... aspettando l'alba

## VIE DEL CENTRO

**Ore 20.00 - 03.00 Via Pozzo**

Party per via Pozzo con 7 ore di musica  
non stop dagli anni '60 ad oggi

**Ore 21.00 Via Calepina - Bar Fiorentina**

Spettacolo di Cabaret con i Toni Marci

e musica con DJ Cino

**Ore 21.00 - 2.00 Via del Suffragio**

La Magica Notte della Danza